

### JRシステム

神奈川県箱根町にある強羅花扇(20室)は、岐阜県・飛騨高山温泉の飛騨亭花扇が、東京都新宿区の保養所を買い取りリニューアルしたもの。昨年5月にランドオープンした。館内はすべて畳敷きで、神代げやきなど飛騨の材木をふんだんに使ったすべての客室は、源泉かけ流しの露天風呂付きで、食事は、飛騨牛などを使った懐石料理を提供する。

その強羅花扇では昨年の秋、旅行会社からの送客通知をスムーズに処理

## 1台で3館までカバー

強羅花扇のロビー

は、強羅花扇の姉妹館である強羅早雲閣(24室)が、今年4月にリニューアルオープンしたことがある。飯山雅樹専務は「1台の端末で、2館の予約と在庫管理を一元化したかった」と振り返る。それまでは、在庫の増減作業を手作業で行っていたが、「旅行会社とネットエージェント双方の在庫管理が、パソコン上で簡単にできるようにした」と飯山専務。また、同館では、らく通とフロント会計システムとも連動させているので、「転記の作業などが不要になり、作業の効率化が図れた」と話す。

## 送客通知システム

「らく通PLUS」

# インターネット予約情報

簡単操作で一元管理!  
低廉な料金で信頼と万全のサポート機能  
ソフトもハードもオプション機能も  
“らく通”におまかせください。

### 新登場!

旅行会社とネットエージェントの管理を使いやすく統合  
**新世代の送客通知システム**

# らく通 PLUS



- バージョンアップ込みの固定料金で安心の低廉な利用料金
- 通知情報の着実な送受信から戦略的なオプションまでの豊富な機能
- 旅行会社・ネットエージェントの予約情報を一元管理
- フロント会計システムとの連動で大幅な業務の効率化
- 導入から稼働後の保守まで万全のサポート
- 重要な予約情報管理も安心のセキュリティ

www.raku-2.jp

JR 鉄道情報システム株式会社 〒151-8534 東京都渋谷区代々木2-2-2 TEL 042-573-6420 メール info@raku-2.jp



### NEC

ホテル業界向けのITで数多くの実績を誇るNECは、宿泊システムや顧客管理システムなどの業務システムや、IP電話システム、デジタルサイネージ、IP電話システム、ネットワーク料金よりネットワーキングで提供する「ホテル総合クラウドサービス」を開始する。ホテルでは、新規でサーバーなどを購入し、個別にシステムを構築する必要がなくなり、ITの導入・運用コストを約30%削減可能といえる。

## 業務システムなどのITコスト削減

「これまでに30年間、宿泊・宴会・レストラン・売掛・購買の管理システムまでホテルに必要なシステムを一元化して提供し、進化してきた。さらにクラウド化することで、よりさまざまなタイプのホテルに提供できる基盤を標準化する」NEC。



宿泊システム画面イメージ

## ホテル総合サービス

# 旅館・ホテルの業務を支援する

サービス売り物とする旅館・ホテルに、宿泊在庫や顧客データの管理、販売の促進など、さまざまな業務を支援、効率化してくれる「インターネット」は、いまや欠かせないものとなっている。その活用によ

って、サービスそのものを充実させたり、効率化で生み出された人の手をサービスに振り向けたりすることができるようになる。ここでは、そんな旅館・ホテル向けインターネットの最新情報を紹介しよう。

## クラウドで、すばやく「おもてなし」革新。



Empowered by Innovation



NECのクラウドは、サービス品質の向上とコスト削減をすばやく実現。ニーズや業務に合わせた多彩なメニューを提供します。

■ 基幹業務から新たなゲストサービスの提供まで、ホテル業務をクラウドで幅広く支援。

NECのクラウドは、購買、売上などの管理系から、宿泊、宴会、レストランなどの営業システムまで、ホテル業務をトータルにカバー。投資コストや運用の負担を抑え、必要な機能をすばやく導入できます。また、顧客情報のリアルタイムな共有や、音声サービス(PBX)やデジタルサイネージとの連携などにより、ゲストの嗜好に合った付加価値の高いサービスや新たなおもてなしを実現します。

## ホテル総合クラウドサービス

基幹業務サービス(NEHOPS) デジタルサイネージサービス(PanelDirector) ホテルIP電話システム(UNIVERGE)

アンケートに答えると抽選で「XXIO(ゼクシオ)プレミアムゴルフボール 1/2ダース」を30名様にプレゼント!

2010年9月30日締切

高品質なおもてなしを、WEBで詳しく。ホテル クラウド

検索

http://www.nec.co.jp/ad/hotel/



お客様に最適な情報をすばやく提供

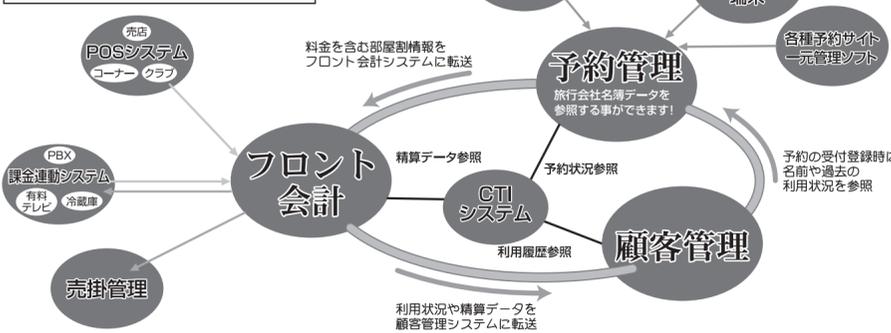
## NECは、実現力 クラウド。

人と地球にやさしい情報社会へ

http://www.nec.co.jp/

# 旅館・ホテル専用システム フロントシステムV 多様化するお客様のニーズにフィットする

フロントシステムV(標準システム)と各種オプションシステムとの連携



- 標準システム**
- 客室、宴会場等の利用状況を瞬時に把握することでスムーズな対応
  - 部屋割表、料理集計表等の自動作成で準備作業が大幅軽減
  - 各種分析表の活用で経営計画がスピードアップ
- 予約**
- 簡単スピーディーな精算処理でお客様にイメージアップ
  - 各種チェック資料の活用でミス、ムダ、ロスをカット
  - 各種売上実績表の分析でスピーディーな経営改善
- 顧客**
- 基本情報や利用データの活用でリピーターの満足度アップ
  - 顧客データの蓄積が自動で登録作業が大幅軽減
  - 利用日、目的、客層等の検索条件によるDM発行で誘客促進

**information**  
WEB予約連動システム  
予約サイト連動システム  
発注仕入管理システム  
CTIシステム  
好評発売中!!  
詳細はお問い合わせください

**姉妹システム**

- フロントシステムスイート**  
HP予約連動システム  
自動更新機能付き!  
19,950円~
- フロントシステムスマート**  
充実したシステム内容で、  
操作は簡単、価格は安く!  
5,900円~

開発・販売・アフターフォローまで、一貫した安心サービス  
ソフト販売・開発元

**新日本コンピュータサービス株式会社**  
〒321-0952 宇都宮市泉が丘5-7-11  
TEL.028-660-1160(代) FAX.028-660-1161  
URL <http://www.njcs.co.jp/>

# ITソリューション情報

## 比較.com

### 予約サイトコントローラ

比較.comの「手間いらず」は、複数予約サイトを自動管理する「予約サイトコントローラ」です。導入後、手間は大幅に削減され、業務効率化が図れます。

**基本料を下げたASP**

従来のASPでは、月額料金が数万円に達していたものが、現在では数千円程度まで下がりました。また、導入コストも大幅に削減されています。

**「手間いらず」の画面**

予約サイトの管理画面は、直感的で使いやすいデザインになっています。また、リアルタイムで在庫状況を確認できるため、業務の効率化が図れます。

## アビリティコンサルタント

### 宿泊予約システム

旅館・ホテル向けに特化したホームページ(HP)制作会社、アビリティコンサルタントは、これまで全国750の施設以上に導入してきた自社開発の宿泊予約システム「予約プロ」を大幅にバージョンアップして「予約プラス」としてリリースしました。現在、12月末まで期間限定のキャンペーンを実施し、新規導入の施設に対して初期費用は無料、月額費用も3カ月間無料です。

**利用者が使いやすい**

「予約プラス」は、利用者が使いやすいように設計されています。予約画面がわかりやすく、予約の取り消しや変更も簡単に行えます。また、予約状況を確認できるため、業務の効率化が図れます。

**宿泊予約システム**

「予約プラス」は、旅館・ホテルの業務を効率化するための最適なソリューションです。導入後は、予約の取り消しや変更も簡単に行えます。また、予約状況を確認できるため、業務の効率化が図れます。

## 新日本コンピュータサービス

### 旅館・ホテル専用システム

新日本コンピュータサービスは、30年以上の経験と実績を誇る旅館・ホテル専用システムを提供しています。最新の予約システム「予約プラス」を導入することで、業務の効率化が図れます。

**使いやすいシステム**

「予約プラス」は、利用者が使いやすいように設計されています。予約画面がわかりやすく、予約の取り消しや変更も簡単に行えます。また、予約状況を確認できるため、業務の効率化が図れます。

## え!? 予約サイトをバラバラ管理? 新型予約サイトコントローラ 「手間いらず.NET」

24時間365日 複数予約サイトを自動管理

**POINT 1** リアルタイム更新  
**POINT 2** 複数PCでの同時管理  
**POINT 3** 販売機会の拡大

「手間いらず.NET」を導入後、予約サイトの管理が大幅に効率化されました。従来のバラバラ管理から、一括管理が可能になりました。

詳細はホームページへ <http://temairazu.net/>  
お問い合わせは 03-3473-4345

比較.com 株式会社 手間いらず事業部 〒150-0013 東京都渋谷区恵比寿 1-21-3 恵比寿 NRビル7F

## 強みを伝えるデザインとマーケティング力が高い「ホームページ制作」、最新・自由度の高い「予約システム」、業界一の実績を生かした「WEB予約代行サポート」

### 旅館ホテル WEB売上アップを強力サポート!!

和倉温泉 加賀屋様 | 指宿温泉 白水館様 | 有馬温泉 兵衛向陽閣様 | 鴨川温泉 鴨川館様 | 白浜温泉 むさし様

ロイヤルパークホテルズ様 | 阪急阪神第一ホテルグループ様 | 熱海温泉お宿ナビ様 | 土肥温泉旅館協同組合様 | 志賀高原一の瀬ナビ様

**ホテル・旅館のホームページ制作 実績No.1!!**

予約プラス 新規導入キャンペーン実施中!!

宿泊予約システムなら「予約プラス」!!

新規導入 **3ヶ月間** キャンペーン実施中!!  
月額費用 52,500円  
導入費用 14,700円 **無料!**

株式会社 アビリティコンサルタント  
アビリティコンサルタント <http://www.ab-net.co.jp/>

東京本社 TEL:03-5408-8004 FAX:03-5408-8005  
〒105-0021 東京都港区東新橋2-18-3 ルネバビル1階11号室803  
名古屋本社 TEL:052-262-8041 FAX:052-262-8042  
〒460-0008 愛知県名古屋市中区栄5-28-12 名古屋若宮ビル11F